



BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI
Filijala/Podružnica Mostar

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ
Филијала Мостар

Broj: JN2-03-07-1-2623-8/19

Mostar, 21.11.2019. godine

Ured za razmatranje žalbi BiH, filijala Mostar rješavajući žalbu broj: 11-10/2019 od 11.10.2019. godine ponuđača BH Ing d.o.o. Sarajevo izjavljenu na Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 1-19066-1/19 od 7.10.2019. godine, u postupku javne nabavke – Reparacija kliznih ležajeva, ugovornog organa JP Željeznice Federacije BiH d.o.o. Sarajevo, na osnovu člana 93. stav (7), člana 104. i člana 111. stav (1) tačka c) Zakona o javnim nabavkama ("Službeni glasnik BiH" broj 39/14) na sjednici Vijeća III održanoj 21.11. 2019. godine donio je

RJEŠENJE

- Odbija se** žalba kao neosnovana.
- Odbija se** zahtjev žalitelja za povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 500,00 KM.

Obrazloženje

Ugovorni organ JP Željeznice Federacije BiH d.o.o. Sarajevo (u daljnjem tekstu: ugovorni organ) pokrenuo je postupak javne nabavke Reparacija kliznih ležajeva, konkurentskim zahtjevom za dostavu ponuda, za koji je Obavještenje o nabavci broj 1050-7-2-339-3-121/19 objavljeno na portalu javnih nabavki 10.9.2019. godine.

Nakon provedenog postupka, ugovorni organ donio je Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača broj: 1-19066-1/19 od 7.10.2019. godine, na koju je ponuđač BH Ing d.o.o. Sarajevo (u daljnjem tekstu: žalitelj) izjavio žalbu dana 11.10.2019. godine, koju je ugovorni organ u skladu s članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama proslijedio ovom organu, kod koga je zaprimljena 21.10.2019. godine

Žalitelj u žalbi navodi:

Da podnosi žalbu zbog propusta po tački 2.1. tenderske dokumentacije, koja se povezuje sa ispunjenjem svih uslova tenderske dokumentacije.

Dalje navodi da je ugovorni organ prekršio odredbe Zakona o javnim nabavkama i Tenderske dokumentacije i izabrao ponuđača „TRABUS“ d.o.o. Sarajevo, koji nije ispunio uslove tenderske dokumentacije iz tačke 2.1., s obzirom da ponuda nije dostavljena u skladu sa svim uslovima tenderske dokumentacije i treba se odbaciti kao neprihvatljiva.

S tim u vezi žalitelj ističe da je u ponudi izabranog ponuđača na stranici 3. tačka 4. paritet ponude naveden paritet: DDP Sarajevo, glavno skladište materijala, Kolodvorska 4. Sarajevo, što je u koliziji sa tenderskom dokumentacijom, te samim tim ne ispunjava sve uslove iz TD, što ugovorni organ ne može prihvatiti shodno tački 2.1. tenderske dokumentacije i ponudu izabranog ponuđača „TRABUS“ d.o.o. Sarajevo treba da odbaci.

Žalitelj također navodi da je isporuka definisana u tački 1.6 tenderske dokumentacije (PREUZIMANJE KLIZNIH LEŽAJEVA ZA REPARACIJU KOJI SU PREDMET NABAVKE, KAO I ISPORUKE ISTIH NAKON IZVRŠENE USLUGE REPARACIJE, OBAVIĆE SE NA LOKALITETU CR ŽFBiH RAJLOVAC, BAČIĆI BB, SARAJEVO), kao i tački 1.9. tenderske dokumentacije. Žalitelj ističe da ako ponuda broj: 014-09-ZFBH/19 nije validna sa paritetom isporuke onda i upisani broj te ponude u prilogu 2. nije validan, a pozivajući se na tačku 2.1. Tenderke dokumentacije.

Imajući u vidu gore navedeno žalitelj izjavljuje predmetnu žalbu i predlaže ugovornom organu da žalbu usvoji i poništi Odluku o izboru najpovoljnijeg ponuđača, broj: 1-19066-1/2019 od 7.10.2019. godine te donese novu Odluku o dodjeli ugovora firmi BH ING d.o.o. Sarajevo kao nosiocu konzorcija i drugoplasiranom ponuđaču.

Ugovorni organ je u skladu s članom 100. stav (5) Zakona o javnim nabavkama dostavio ovom organu svoje izjašnjenje o navodima žalbe i dokumentaciju u vezi s predmetnim postupkom javne nabavke. Smatra da je žalba neosnovana i u svom izjašnjenju navodi sljedeće:

Da su žalbeni navodi žalitelja iz tačke 1. koji se odnose na ponudu izabranog ponuđača "TRABUS" d.o.o. Sarajevo da isti nije ispunio uslove iz tenderske dokumentacije po tački 2.1. neosnovani u cijelosti.

Da je ugovorni organ cijenio da je ponuđač "TRABUS" d.o.o. Sarajevo prihvatio sve uslove iz tenderske dokumentacije u Obrascu za ponudu pod tačkama 4) i 5), navedene na strani 5 svoje ponude, dokument koji je potpisao i ovjerio svojim pečatom, a gdje je izjavio sljedeće:

"4) Obavezujem se da klizne ležajeve za koje je potrebno izvršiti uslugu reparacije preuzmem na lokalitetu CR Rajlovac ŽFBiH, Bačići bb, Sarajevo, BiH te da sačinim zapisnik o preuzimanju, isti ovjerim i potpišem sa ovlaštenom osobom ugovornog organa.

5) Obavezujem se da prilikom izvršenja ugovorenih obaveza, preuzete klizne ležajeve nakon izvršene usluge reparacije isporučim propisno upakovane u originalno pakovanje pružaoca usluga, osigurane i zaštićene od mogućih oštećenja prilikom transporta do mjesta predviđenog za isporuku na lokalitetu CR Rajlovac ŽFBiH, Bačići bb, Sarajevo, BiH... "

Također, u prijedlogu Nacrta ugovora, u članu 2., dostavljen na strani 11. ponude (Prilog 8) koji je sastavni dio tenderske dokumentacije, a koju je ponuđač također prihvatio, stoji:

"... Ugovorne strane su saglasne da su cijene svih usluga navedene u članu 2. ovog ugovora sračunate u skladu sa stavom da svi troškovi od mjesta preuzimanja kliznih ležajeva na adresi CR ŽFBiH Rajlovac, Bačići bb, Sarajevo, Bosna i Hercegovina, do mjesta pružanja usluga u prostorijama Pružaoca usluga, zajedno sa svim troškovima koji nastanu za Pružaoca usluga tokom pružanja usluga definisanih odredbama ovog ugovora i svim troškovima povrata kliznih ležajeva na mjesto odakle su preuzeti na adresi Bačići bb, Sarajevo, Bosna i Hercegovina, idu na teret Pružaoca usluga..."

Ugovorni organ dalje ističe da je tačkom 2.1. tenderske dokumentacije zahtijevano da ponuđač dostavi pismo ponude na memorandumu sa tačno naznačenim elementima koje pismo ponude treba da sadrži.

Da je uvidom u tačku 2.1. tenderske dokumentacije, na koju se žalitelj poziva u svojoj žalbi, vidljivo da ponuđač u pismu ponude nije bio obavezan navesti paritet, iz čega proizilazi da nije ni traženo da se ponuđač u pismu ponude izjasni o paritetu, tako da ugovorni organ isto nije ni cijenio, niti je bio dužan da cijeni.

Ponuđač je traženo dostavio u Obrascu za ponudu i prijedlogu Nacrta ugovora, kako je i bilo zahtijevano tenderskom dokumentacijom, te je navedeno ugovorni organ uzeo kao relevantno pri ocjeni ponude izabranog ponuđača "TRABUS" d.o.o. Sarajevo.

Na osnovu svega navedenog, ugovorni organ ističe da su navodi žalitelja neosnovani u cijelosti, te predlaže da se žalba odbije kao neosnovana.

Žalitelj je aktom broj: 04-11/2019 od 04.11.2019. godine dostavio ovom organu odgovor na izjašnjenje ugovornog organa u kojem ističe da je ugovorni organ u tenderskoj dokumentaciji u tački 2.1 naveo tačno i precizno da ponuđač treba dostaviti pismo ponude na memorandumu firme sa svim uslovima i ako ponuda nije dostavljena u skladu sa svim uslovima ugovorni organ će je odbaciti kao neprihvatljivu:

TAČKA 2.1: ponuđač mora dostaviti pismo ponude na memorandumu, sa naznačenim nazivom i tačnom adresom ponuđača, identifikacionim brojem, predmetom ponude, rokom pružanja usluga, uslovima i načinom plaćanja, jediničnom cijenom koja je iskazana u skladu sa odredbama ovog zahtjeva. Pismo ponude mora biti ovjereno od strane ponuđača i potpisano od strane zakonskog zastupnika za dostavljanje ponuda i potpisivanje ugovora.

Ukoliko ponudu potpisuje lice koje nije ovlašteno za zatupanje ponuđača, uz ponudu je obavezno dostaviti Punomoć za to lice potpisanu i ovjerenu od strane lica ovlaštenog za zastupanje i ovjeru kod nadležnog organa uprave.

Ponude koje nisu dostavljene u skladu sa svim uslovima navedenim ovom tenderskom dokumentacijom ugovorni organ će odbaciti kao neprihvatljive.

Naime, iz tačke 2.1 je tačno navedeno da su ponuđači dužni dostaviti pismo ponude na svom memorandumu i u ponudi navesti: uslove i način plaćanja jedinična cijena i ukupna cijena koja je izražena u skladu sa odredbama ovog zahtjeva.

Ponuđač TRABUS DOO nije ispravno naveo mjesto isporuke odnosno nije ponudio u pismu ponude traženo mjesto isporuke, ponuđeno mjesto isporuke u pismu ponude je u suprotnosti sa traženim mjestom isporuke tenderske dokumentacije. Pismo ponude na morandumu TRABUS DOO je u koliziji sa drugim dokumentima tenderske dokumentacije.

Žalitelj ističe da ugovorni organ pokušava da pobije žalbu svojim izjašnjenjem, tako što naglašava da se u pismu ponude nije trebao navesti paritet, ali paritet je eliminatoran i neohodan element ponude, jer se paritet vezuje sa sve ostale priloge iz tenderske dokumentacije odnosno kompletne uslove tenderske dokumentacije, dakle, to je jedan od glavnih segmenata ponude i zastupljen je u svim segmentima tenderske dokumentacije, jasno i precizno, CR ŽFBiH Rajlovac, Bačići bb. Sarajevo BiH, dakle, ako je navedeno u Obrascu za ponudu Priloga 2., ponuđač TRABUS D.O.O. je naveo u svom pismu ponude na memorandumu ... Glavno skladište Kolodvorska 4. Sarajevo... Isporukom robe u Glavno skladište Kolodvorska, Sarajevo i njenim transportom do mjesta isporuke po tenderskoj dokumentaciji CR ŽFBiH Rajlovac, Bačići bb. Sarajevo BiH, znatno će promijeniti ponuđenu cijenu u ponudi Trabus d.o.o.- odnosno uvećati, pa će ponuđena cijena biti uvećana i pitanje je da li će biti povoljnija od njegove ponuđene cijene.

Dalje ističe da se ugovorni organ u izjašnjenju poziva na obrazac za ponudu (Prilog 2) i pobija žalbu po osnovu toga što TRABUS d.o.o. obrascem za ponudu pod tačkom 4 i 5 prihvata sve uslove, ali izostavio je da isti obrazac za ponudu veže se za pismo ponude na memorandumu ponuđača TRABUS d.o.o, gdje je u zaglavlju upisan broj ponude 014-09-ZFBH/2019, u kojoj navodi paritet „Glavno skladište Kolodvorska 4, Sarajevo, te po osnovu toga stvara konfuziju između, pisma ponude na memorandumu i Obrasca za cijenu ponude Prilog 2. i samim tim ne ispunjava uslove tražene tenderskom dokumentacijom, jer se ne drži preciznog mjesta isporuke navedenog u tenderskoj dokumentaciji, što predstavlja neispunjavanje svih uslova navedenih u tenderskoj dokumentaciji, odnosno neprihvatanja uslova tenderske dokumentacije.

Uslovi isporuke, preuzimanja robe i dopreme su tačno precizno navedeni u tenderskoj dokumentaciji PRILOG 2 i 8, a i u tačkama 1.6. i 1.9. tenderske dokumentacije, a to je adresa: CR ŽFBiH Rajlovac, Bačići bb. Sarajevo BiH, a ne Glavno skladište Kolodvorska 4. Sarajevo.

Pozivajući se na Prilog 8 tenderske dokumentacije „UGOVOR BROJ: GD-62-2/19" ugovorni organ je pod „II-ukupna vrijednost usluge" član 2 naveo vrijednost usluge iz člana 1 ovog ugovora, u kome je naveo mjesto isporuke „adresa CR ŽFBiH Rajlovac, Bačići bb, Sarajevo BH, što je opet u konfuziji i koliziji onoga što ponuđač nudi u pismu ponude koje je na memorandumu TRABUS D.O.O.

Pismo ponude ponuđača na memorandumu „TRABUS DOO" pravi konfuziju mjesta isporuke po više obrazaca koji su eliminatorni i sastavni dio tenderske dokumentacije, a to su:

- PRILOG 2 (OBRAZAC ZA PONUDU),
- PRILOG 3 (OBRAZAC ZA CIJENU PONUDE- USLUGA) i
- PRILOG 8 (UGOVOR BROJ: GD-62-2/19), a samim tim u kompletnoj ponudi ponuđača Trabus d.o.o.

Zakonom o javnim nabavkama članom 58. u stavu (1) od a) do i) je navedeno šta svaka ponuda treba da sadrži, pa je ugovorni organ u skladu sa navedenim članom kompletirao tendersku dokumentaciju i sve njene elemente koji su bitni, što se isto odnosi i na pismo ponude na memorandumu, koje treba da sadrži iste elemente kod svakog ponuđača, a što se odnosi i na mjesto isporuke, koje je precizno navedeno, te samim tim ugovorni organ krši Zakon o javnim nabavkama. Ugovorni organ je u skladu sa ZJN u svom „Izjašnjenja na navode žalbe od 11.10.2019 g., postupio suprotno ZJN i traženim uslovima tenderske dokumentacije.

Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je u skladu s članom 109. Zakona o javnim nabavkama, utvrdio da je žalba blagovremena, dopuštena i izjavljena od ovlaštene osobe, te da su ispunjeni uslovi za razmatranje žalbe u smislu člana 105. i 108. stav (3) Zakona o javnim nabavkama.

Nakon što je ispitao prethodne pretpostavke, ovaj organ je uvidom u dostavljenu dokumentaciju, te analizom svakog dokaza pojedinačno i u njihovoj međusobnoj vezi, a u odnosu na žalbene navode, izjašnjenje ugovornog organa i propisani zakonski postupak, utvrdio da je žalbu potrebno **odbiti**.

Žalitelj osporava ponudu izabranog ponuđača „Trabus“ d.o.o. Sarajevo, osporavajući paritet ponude DDP Sarajevo, Glavno skladište materijala, Kolodvorska 4, Sarajevo JP ŽFBiH, naveden u tački 4. pisma ponude dostavljenog na trećoj stranici ponude izabranog ponuđača, ističući da navedeni paritet nije u skladu sa tačkom 2.1. tenderske dokumentacije, a u vezi sa tačkama 1.6. i 1.9. tenderske dokumentacije, zbog čega je ponudu trebalo odbaciti kao neprihvatljivu.

Uvidom u tačku 2.1. tenderske dokumentacije, ovaj organ je utvrdio da je navedenom tačkom ugovorni organ propisao da *ponuđač mora dostaviti pismo ponude na memorandumu, sa naznačenim nazivom i tačnom adresom ponuđača, identifikacijskim brojem, predmetom ponude, rokom pružanja usluga, uslovima i načinom plaćanja, jediničnom cijenom i ukupnom cijenom koja je iskazana u skladu sa odredbama ovog zahtjeva. Pismo ponude mora biti ovjereno od strane ponuđača i potpisano od strane zakonskog zastupnika za dostavljanje ponuda i potpisivanje ugovora. Ukoliko ponudu potpisuje lice koje nije ovlašteno za zastupanje ponuđača, uz ponudu je obavezno dostaviti punomoć za to lice potpisanu i ovjerenu od strane lica ovlaštenog za zastupanje i ovjeru kod nadležnog organa uprave. Ponude koje nisu dostavljene u skladu sa svim uslovima navedenim ovom tenderskom dokumentacijom, ugovorni organ će odbaciti kao neprihvatljive.*

Daljnijim uvidom u tendersku dokumentaciju, ovaj organ je utvrdio da je tačkom 1.6. tenderske dokumentacije definisano da će se preuzimanje kliznih ležajeva za reparaciju, kao i isporuka istih nakon izvršene usluge reparacije obaviti na lokalitetu CR ŽFBiH Rajlovac, Bačići bb, Sarajevo.

Nadalje, tačkom 1.9. tenderske dokumentacije je definisano da utovar, istovar, prevoz, carinske i druge administrativne takse, rizici i sve ostale obaveze prilikom transporta od mjesta preuzimanja do mjesta predviđenog za izvršenje usluga i završne kontrole, te vraćanja ležajeva nakon izvršene usluge reparacije na lokalit definisan tačkom 1.6. ovog konkurentskog zahtjeva za dostavu ponuda , dobavljač preuzima na sebe i bit će na teret dobavljača.

U vezi sa utvrđenim odredbama tenderske dokumentacije, ovaj organ je uvidom u ponudu izabranog ponuđača „Trabus“ d.o.o. Sarajevo utvrdio da je izabrani ponuđač dostavio ponudu broj 014-09-ZFBH/19 za konkurentski postupak broj: GD-62/19, za predmet nabavke: reparacija kliznih ležajeva, kako je to navedeno na naslovnoj strani ponude izabranog ponuđača.

Uvidom u pismo ponude dostavljeno na stranicama 2. i 3. ponude izabranog ponuđača, ovaj organ je utvrdio da se pismo ponude odnosi na ponudu broj: 014-09-ZFBH/19, te da pismo ponude sadrži sve elemente propisane tačkom 2.1 tenderske dokumentacije i to: pismo ponude je dostavljeno na memorandumu izabranog ponuđača, sa naznačenim nazivom, adresom i ID brojem ponuđača, kao i sa naznačenim predmetom ponude, rokom pružanja usluga, uslovima i načinom plaćanja i cijenom ponude.

Uvidom u Obrazac za ponudu (prilog 2) u ponudi izabranog ponuđača, ovaj organ je utvrdio da se tačkom 4) Obrasca izabrani ponuđač obavezao da klizne ležajeve za koje je potrebno izvršiti uslugu reparacije preuzima na lokalitetu CR Rajlovac ŽFBiH, Bačići bb, Sarajevo, te da sačini zapisnik o izvršenom preuzimanju, isti ovjeri i potpiše sa ovlaštenom osobom ugovornog organa.

Nadalje, tačkom 5) Obrasca izabrani ponuđač se obavezao da prilikom izvršenja ugovorenih obaveza, preuzete klizne ležajeve nakon izvršene usluge reparacije isporuči propisno upakovane u originalno pakovanje pružaoca usluga, osigurane i zaštićene od mogućih oštećenja prilikom transporta do mjesta predviđenog za isporuku na lokalitetu CR Rajlovac ŽFBiH, Bačići bb, Sarajevo, BiH.

Također, u tački 3) istog Obrasca izabrani ponuđač je izjavio da je u cijelosti pregledao sadržaj i pročitao nacrt teksta ugovora predloženog prema dokumentaciji u postupku broj GD-62/19 i da je razumio u cijelosti Nacrt teksta ugovora i da na njegov sadržaj i odredbe nema primjedbi.

Uvidom u Prijedlog nacrta ugovora (Prilog 8) kojeg je potpisao izabrani ponuđač, utvrđeno je da je članom 2. definisano da su ugovorne strane saglasne da su cijene svih usluga sračunate u skladu sa stavom da svi troškovi od mjesta preuzimanja kliznih ležajeva na adresi CR ŽFBH Rajlovac, Bačići bb, Sarajevo, Bosna i Hercegovina, do mjesta pružanja usluga u prostorijama Pružaoca usluga, zajedno sa svim troškovima koji nastanu za Pružaoca usluga tokom pružanja usluga definisanih odredbama ovog ugovora i svim troškovima povrata kliznih ležajeva na mjesto odakle su preuzeti na adresi Bačići bb, Sarajevo, Bosna i Hercegovina, idu na teret Pružaoca usluga..."

Dakle, iz navedenih izjava u tačkama 4) i 5) Obrasca za ponudu nesporno se može zaključiti da se transport od mjesta preuzimanja do mjesta predviđenog za izvršenje usluga i završne kontrole, te vraćanje ležajeva nakon izvršene usluge reparacije odnosi na lokalitet CR Rajlovac ŽFBiH, Bačići bb, Sarajevo, koji je naveden u tački 1.6. tenderske dokumentacije. Imajući u vidu da je istom tačkom tenderske dokumentacije propisano da utovar, istovar, prevoz, carinske i druge administrativne takse, rizike i sve ostale obaveze prilikom transporta od mjesta preuzimanja do mjesta predviđenog za izvršenje usluga i završne kontrole, te vraćanja ležajeva nakon izvršene usluge reparacije na lokalitet CR Rajlovac ŽFBiH, Bačići bb, Sarajevo, ponuđač preuzima na sebe, nesporno je da se i paritet cijena odnosi na navedeni lokalitet.

Stoga, kako ponuda izabranog ponuđača u Obrascu za ponudu (prilog 2) sadrži naveden tačan lokalitet isporuke ležajeva (u skladu sa tačkom 1.6. TD), odnosno preuzimanja ležajeva za reparaciju sa tog lokaliteta, kao i vraćanja istih nakon izvršene reparacije na taj isti lokalitet, pri čemu se izabrani ponuđač članom 2. Prijedloga nacrtu ugovora, obavezao da sve troškove prilikom transporta (od mjesta preuzimanja do mjesta pružanja usluga reparacije, zajedno sa svim troškovima koji nastanu za njega tokom pružanja usluga, pa sve do povratka kliznih ležajeva nakon izvršene reparacije na mjesto odakle su preuzeti na adresu Bačići bb, Sarajevo, Bosna i Hercegovina) snosi sam za ukupnu cijenu navedenu u Obrascu za ponudu (prilog 2), kao i u Obrascu za cijenu ponude (prilog 3), ovaj organ konstatuje da pogrešno upisan lokalitet u tački 4. paritet cijena u pismu ponude predstavlja formalni nedostatak koji ne utiče na ispravnost ponude i ne predstavlja razlog za odbacivanje ponude. Ovaj organ posebno naglašava da je obrazac za ponudu standardni obrazac propisan Uputstvom za pripremu modela tenderske dokumentacije i ponuda u koji je odabrani ponuđač ispravno upisao sve zahtijevane podatke, dok pismo ponude nije i ne sadrži nikakve podatke koje ne sadrži i obrazac za ponudu. Stoga se navod žalitelja smatra neosnovanim.

Na osnovu svega navedenog, ovaj organ konstatuje da su navodi žalitelja da ponuda odabranog ponuđača nije prihvatljiva iz gore navedenih razloga neosnovani, zbog čega se žalba odbija.

Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članu 104. i 111. stav (1) tačka c) Zakona o javnim nabavkama, ovaj organ riješio je žalbu kao u izreci ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku

Ovo rješenje je konačno i izvršno. Protiv ovog rješenja može se pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Sudu BiH u roku od 30 dana od dana prijema rješenja. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.

Dostavljeno:

- BH Ing d.o.o. Sarajevo
- JP Željeznice Federacije BiH d.o.o. Sarajevo
- Trabus d.o.o. Sarajevo
- evidencija
- a/a

